

СЯЛЯНСКАЯ

НІВА

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі:
Вільня, Палюцкая вул. 4. — (Wilno, ulica Polocka 4).
Рэдакцыя адчынена штодня ад 9 да
6 гадзін апрача сьвята.
Газэта выходзіць раз у тыдзень.
Падпіска на адзін месяц 1 зл., на 3
мес.—2 зл., на 6 мес.—4 зл., на год—8 зл.
Перамена адрэсу 30 гр.

Цана абвестак:
на 1 старонцы 30 грошаў, на 2 і 3 —
25 грошаў і на 4 — 20 грошаў за ра-
док дробнага друку ў вадной папосцы.
Жадаючыя іншых абвестак павінны
звярнуцца да Адміністрацыі.

ОРГАН БЕЛАРУСКАГА СЯЛЯНСКАГА САЮЗУ

САМІ САБЕ.

Зрабіўшы кароткі агляд беларускай працы ў Беларусі пад Польшчай за апошнія 6—7 гадоў, можам устанавіць з аднаго боку карысныя, з другога непажаданыя рэзультаты. Да першых бязумоўна можым залічыць нацыянальнае ўсведамленне беларускіх мас. Праца беларускіх паслоў і беларускіх палітычных партыяў у Сойме і на вёсцы пайшла амаль выключна па лініі працы палітычнага характару.

Рэзультаты гэтай працы даказалі, што беларусы пад Польшчай прадстаўляюць даволі вялікую сілу, з якой трэба лічыцца. Тое палітычнае ўсведамленне, якое відзім цяпер на вёсцы ня ёсць толькі плодам адной працы беларускіх партыяў, але ў вялікай меры, таксама плодам польскай палітыкі адносна беларусаў, як у галіне гаспадарчай, так культурна-просветнай, сацыяльнай і іншай. Палітыка класавая, нацыянальная і рэлігійная ўціску якраз памагла беларускім дзеячам пажыць добры ўраджай у справе нацыянальнага ўсведамлення беларускага сялянства і наагул беларускіх мас.

Затое рэзультаты беларускай працы ў галіне гаспадарчай і культурнай вельмі непажаданыя. Наагул беларусы, якія ня маюць сваіх капіталістаў і сваёй буржуазіі (што часткава можа і пажадана) дагэтуль гаспадарча вельмі слаба стаялі. Апрача зямлі, на якой працуе селянін (праўда, гэтай зямлі яму не хапае, адчувае ён зямельны голод) іншых беларускіх вартатаў працы бадай ня было сусім. У часе сусветнай вайны дзякуючы розным забаронам вольнай прадажы пачалі на нашых землях паўставаць спажывецкія коопэратывы. Коопэратывы гэтыя, можна сказаць, былі першай эканамічнай пляцоўкай беларускай. Аднак лёс гэтых гаспадарчых інстытутаў быў сусім незавідны. Палітыка ўлады якраз даканала сваёй мэты, не даючы магчымасці развівацца цэнтральнай беларускай арганізацыі коопэратываў; наступіла ліквідацыя яе і перадача ў польскія рукі. Аб іншых эканамічных беларускіх установах няма чаго і ўспамінаць, бо яны паміралі раней, чым патрапілі прыёме на сьвет.

Пераходзячы да рэзультатаў у галіне культурнага жыцця, на жаль трэба падчэркнуць, што і тут маем вельмі мала пацехі. Справа школьная ўсім добра вядома і аб ёй на т не трэба распысывацца. Справа беларускага выдавецтва, ёсць галінай, у якой найбольш самі маглі-б выказаць сваю сілу і сваю культуру. Аднак беларускае выдавецтва стаіць амаль што не на пункце замярзаньня. Калі ў год выдана некалькі кніжак, дык гэта зьяўляецца нічым для беларускага грамадзянства і беларускіх культурна-грамадзкіх патрэбаў.

Перад вайной, калі сьведамасць беларускіх мас яшчэ спала цяжкім сном, так-жа

выдаваліся гэтыя некалькі кніжак у год. Як тады, так і цяпер беларусы не атрымлівалі ад ураду дапамогі на выдавецтва; грошы ішлі толькі ад грамадзянства. Дык можа быць сусім ясным, што прычына заняпаду культурнай працы не цалком ляжыць на старане палітычных умоў, а на старане нас самых, на старане беларускіх дзеячоў, якія ўжо забыліся цяжка і сыстэматычна працаваць. Трэба з прыкрасцю сьцьвердзіць, што займаючыся палітыкай, за мала зьвярталі ўвагі на гаспадарчае і культурна-просветнае жыццё, тым больш гэта непажадана, бо якраз ад гэтых галін грамадзкага жыцця залежыць палітычныя ўмовы. Ня глядзячы на ўсялякія перашкоды, беларусам трэба ўзяцца за арганізаваную працу на гаспадарчым і культурна-просветным грунце. Трэба памалу самым станаўліцца на ногі, не аглядацца на чужую ласку, трэба шукаць працы для беларускай безработнай інтэлігенцыі, трэба ствараць абставіны, пры якіх селянін мог-бы атрымаць найбольшы даход з сваёй працы, а разам з узростам даходу селяніна і разам з працай беларускіх інтэлігентаў будучы тварыцца лепшыя ўмовы да самастойнага культурнага беларускага жыцця, будзем самі сабе памагаць.

Адам Вільдэмановіч.

Ці патрэбна нам свая сялянская арганізацыя?

Вось пытаньне, на каторае здавалася-б павінен быць прасты адказ: але, патрэбна. Але на жаль ня ўсе гэтак думалі.

Ёсць яшчэ шмат людзей, каторыя сьвядома, ці несьведома крычаць, што беларускаму мужыку арганізацыя непатрэбна, што дзеля гэтага ёсць работніцкія партыі, каторыя бароняць інтэрэсы сялян і, нарэшце, што беларускі селянін да арганізацыі яшчэ ня вырас. На жаль гэтыя паасобныя выкрыкі падтрымлююць навет і цэлыя партыі, довадам чаго можа служыць хоць-бы тое, што калі нарадзіўся Беларускі Сялянскі Саюз, то некатарыя партыі, як беларускія так і польскія паднялі крык, што гэта здрада работнікаў, пагвалччэнне адзінага працоўнага фронту. Пакідаючы ўсё гэта на баку, разгледзім, што так спалохала праціўнікаў сялянскага руху. Паставім сабе пытаньне: каму абыходзіць арганізацыя Беларускага Сялянскага Саюзу? Ясна, што для селяніна і для работніка яна ня шкодна, бо як работніку, так і селяніну трэба мець свае самастойныя класовыя арганізацыі. Арганізацыя беларускага сялянства можа быць грознай толькі для абшарніка, спекулянта, і людзей жывучых на нашай сьпіне. Арганізацыя беларускага сялянства зьяўляецца небяспечнай, для польскіх і расейскіх партыяў, усіх кірункаў, бо падыймае нацыянальную і класоваю сьведамасць сярод сялянства. Арганізацыя ся-

лянства не падабаецца і некатарым беларускім партыям. Прычына—партыйная завісьць.

Такім спосабам мы бачым, што амаль ня ўсе праціўнікі беларускага сялянскага руху ёсць арганізаванымі ў свае партыі і толькі страх згубіць свае двары, пазбавіцца лёгкага хлеба, страх згубіць свае нацыяналістычныя ўплывы сярод шматміліённага беларускага сялянства, дробныя партыйныя інтрыгі—прымушаюць іх крычэць і працівіцца ўсімі спосабамі ідэі арганізацыі беларускага сялянства. Бяручы гэта пад увагу, мы павінны яшчэ з большаю адвагаю і энэргіяй ўзяцца за будаваньне свайго жыцця на падвалах сялянскай арганізацыі.

Пастараемся-ж яшчэ раз выясьніць усю карысьць арганізаванага жыцця.

Дык вось, сялянская арганізацыя, ці то будзе, Грамада, ці Гурток, названьне ня важна, перадусім згуртуе нас, зьвяза ўзаемнаю сьвядомаю дысцыплінаю, прывучыць да салідарнасьці, парадку, вытрываласьці і адвагі да раз намечанага дзела. Арганізацыя будзе будзіць у нас нацыянальную, сацыяльную сьведамасць.

Арганізацыя дасць нам магчымасьць мець уплывы на ход дзяржаўнага жыцця, бо згуртаваныя ў партыю, будзем прадстаўляць вялізарную сілу, з катораю нашым праціўнікам прыйдзецца лічыцца заўсёды. Арганізаванаю сілаю мы лягчэй даб'ёмся сваіх законных правоў на зямлю, барджэй даб'ёмся роднай школы, нацыяналізацыі царквы і касьцёла, забясьпечым сябе ад гвалту адміністрацыі. Арганізацыя праз адзін із сваіх відаў—коопэрацыю паможа нам і эканамічна. Праз коопэрацыю рознага роду вылезем з рук прыватнага купца-спекулянта; падыймем наш дабрабыт, а гэтым дастанем магчымасьць змяніць варункі вёскавага жыцця. Сядзячы на вёсцы, можна, шляхам арганізацыі, супакоіць свой духоўны голод: чытальней, бібліятэчкаю, ладжаньнем вечароў-спектакляў, канцэртаў, курсаў, народных дамоў, унівэрсытэтаў і г. д. Арганізацыя прыдасць вёскавай думцы болей вагі і сілы чым цяпер, болей будзе свабоды для асабістай дзейнасьці. Найгалаўнейшае, што даець нам арганізацыя, то гэта правы чалавека, так у сучасны момэнт пагвалччаныя. Ня трэба думаць, браткі сяляне, што ўсё гэта мы дастанем адразу, як толькі запішамся ў сябры Саюзу, не, усё гэта прыйдзецца завабываць доўгай, упорнай барацьбою. Такім парадкам на пастаўленьне пытаньне: ці патрэбна нам наша сялянская арганізацыя, адкажам сьмела, што патрэбна. Першую спробу у гэтым кірунку:—Бел. Сялянскі Саюз мусім шчыра прывітаць і хто ведае, калі-б гэтая арганізацыя паўстала раней, то можа быць нам і не прыйшлося-б пераносіць ўсю цяжкую пасляваеннага часу, увесь самадум адміністрацыі, усю нацыянальную і сацыяльную несправядлівасьць.

Кастусь бла долі.

3 арганізацыйнага жыцця Беларускага Сялянскага Саюзу.

Беларускі Сялянскі Саюз з'яўляецца палітычнай партыяй, якая стаіць на грунце сялянскіх інтэрэсаў і якой праграма ўжо была друкавана ў «Сялянскай Ніве». (Друкаваную праграму можна дастаць у Саюзе — Вільня, Полацкая 4—7).

Выканаўчымі органамі Саюзу апрача цэнтральнага камітэту ёсць акружныя і сельскія камітэты.

Згодна з § 14 статуту Саюзу, калі ў якім мейсцы знойдзецца ня меней як 3 асобы, якія прызнаюць праграму Беларускага Сялянскага Саюзу, то тыя асобы твораць гурток Сялянскага Саюзу.

Аб утварэнні такога гуртка ініцыятары павінны паведаміць Цэнтральны Камітэт Беларускага Сялянскага Саюзу. Паведамленне такое можа быць напісана ў такой форме:

У Цэнтральны Камітэт
Беларускага Сялянскага Саюзу
§ Вільні, Полацкая 4—7.

Пазнаёміўшыся добра з Праграмай і Статутам Беларускага Сялянскага Саюзу, і жадаючы працаваць на карысць Бацькаўшчыны пад сцягам Сялянскага Саюзу, ніжэй падпісаныя залажылі гурток (сельскі камітэт) Беларускага Сялянскага Саюзу ў вёсцы, вол. павету.

У часовы камітэт гуртка ўваходзяць:

старшыня гр.
скарбнік гр.
сакрэтар гр.

Камітэт месціцца ў доме (падаць прозьвішча і імя гаспадара хаты).

Дамаганні паслоу Бел. Пасольск. Клюб.

(У справе беларускай школы).

15-га ліпеня Беларускі Пасольскі Клуб выслаў Міністру Асветы заяву наступнага зместу:

«Цяжкае палажэнне беларускай школы ў Польшчы прымушаў беларускіх паслоў ня раз выступаць у Сейме і перад урадам з адпаведнымі прапачыццямі і дамаганнямі. Аднак да гэтага часу ўсе нашы заявы ня былі трактаваны прыхільна і на далей адносна нас вялася палітыка знішчэння.

Сявня мы прымушаны звярнуцца да цяперашняга ўраду з надзеяй, што гэты ўрад зразумее нашы беларускія культурна-просветныя патрэбы і споўніць нашы ніжэй паданыя дамаганні:

1) Адчыненне або ператварэнне з пачаткам школьнага году 412 беларускіх пачаткавых школаў, на якія пададзены дэкларацыі.

2) Безадкладнае адчыненне дапаўняючых 3-хмесячных курсаў для беларускіх вучыцельёў на 400 душ.

3) Дапамога для 4-х існуючых беларускіх гімназіяў (у Вільні, Наваградку, Радзковічах і Клецку), прызнанне праў матурч (публічнасці) кончыўшым беларускія гімназіі.

4) Адчыненне 2-х вучыцельскіх беларускіх сямінарыяў.

5) Скасаванне двумоўных школаў (утрацістых) і скасаванне загаду Міністра Асветы ў справе мовы навучання географіі і агульнай гісторыі.

6) Скасаванне загаду з дня 7.I. 1925 г. да школьнай устанавы з дня 31.VII. 1924 г.

7) На кожнае дамаганне бацькоў дзяцей у школьным веку, адчыненне беларускіх пачаткавых школаў.

8) Недапушчэнне ніякіх перашкодаў на адчыненне праз беларус. культурна-асветныя Т-вы прыватных беларускіх школаў пачаткавых, ніжшых, сярэдніх, а так-жа курсаў.

9) Увядзенне беларускай мовы як выкладковай у Праваслаўнай Сямінарыі ў Вільні і каталіцкіх сямінарыях у Вільні і ў Пінску.

10) Адчыненне Беларускага Вучыцельскага Інстытуту для вучыцельёў сярэдніх беларускіх школаў і Беларускага Гуманістычнага Аддзелу ў Віленскім Універсітэце.

У сувязі з вышэйпаданым просім зацвердзіць тымчасовы склад камітэту гуртка ў нашай вёсцы.

(Падпісы 3-х асоб вышэйпаданых сяброў камітэту)

Дня 1926 г.

вёска

пошта

3 жыцця Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры.

1. Аб арганізацыі Інстытуту.

Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры з'яўляецца таварыствам, якое не займаецца палітыкай, а толькі гаспадарчымі і культурна-асветнымі справамі.

За час свайго даволі кароткага існавання Інстытут ужо аткрыў аддзел у Вільні і прыступіў да арганізацыі аддзелаў у Наваградку, Радзковічах, Баранавічах і Горадні. Гурткі Інстытуту аткрыты ў паведах: Браслаўскім, Бельскім, Баранавіцкім, Наваградскім, Несвіжскім і Слоніміскім.

Вельмі пажадана каб у кожнай вёсцы залажыўся гурток. Статут Інстытуту можна дастаць у Віленскім Адзеле Інстытуту (m. Wilno, Zawalna 7) прысылаючы паштовых значкоў на 16 грошы. Інструкцыя, як аткрываць гурткі Інстытуту была надрукавана ў № 19 і 20 «Сялянскай Нівы».

2. Да ведама гурткоў Інстытуту.

I.

Прыпамінаем гуртком Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры, што § 5 b) статуту кажа: «Т-ва інфармуе адпаведныя ўлады аб гаспадарчым стане, патрэбах эканамічных і культурных сяброў, а так-жа бароніць іх інтэрэсы натурны матэрыяльнай і культурнай; арганізуе праўную помач сябром і дае праўныя парады, як просьбы і паданні да ўладаў і прыватных інстытуцыяў».

Апіраючыся на гэтым параграфі Інстытут мае права выступаць перад Земскімі Урадамі, Міністэрствам Зямельных Рэформаў і Зямельным Банкам у справе парцэляцыі зямлі, у справах зацверджання тых ці іншых кандыдатаў на парцэлі і ў справах ліквідацыі сэрвітутаў, лучэння грунтаў, пазыкаў і іншых. У гэтых справах гурткі павінны звярочвацца ў аддзел або ў цэнтралю.

Што да заяваў ад імя сялянаў да ўладаў, дык такія заявы могуць пісаць гурткі.

II.

Згодна з § 61 статуту ўсе сябры Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры маюць права насіць значок Інстытуту, які складаецца з коласа і добовай галінкі. Даволі прыгожай формы значкі ўжо зробленыя і гурткі могуць даставаць іх. Сябра плаце гуртку за значок 1 зл. 50 гр., з якіх грошы гурток павінен заплаціць у Аддзел або ў Цэнтралю 1 зл. 20 гр.

Заказы на значкі гурткі могуць прысылаць у Віленскі Аддзел Інстытуту.

Пячаткі для гурткоў каштуюць па 6 зл. з перасылкай. Грошы на пячатку трэба пасылаць у Віленскі Аддзел.

ларускіх школаў і Беларускага Гуманістычнага Аддзелу ў Віленскім Універсітэце.

11) Утварэнне спецыяльнай адміністрацыі для беларускага школьніцтва.

12) Даванне дапамог на беларускае выдавецтва.

13) Да часу ўвядзення ў дзяржаўным бюджэце адпаведных пазыцыяў звязаных з паданымі дамаганнямі, безадкладнае асыгнаванне наступных сум:

Да пункту 2, на вучыцельскія курсы 240.000 зл. Да пункту 3, на гадавыя дапамогі гімназіям 216.000 зл. Да пункту 4, на вучы-

Ува ўсіх справах датычачых арганізацыі

Беларускага Сялянскага Саюзу

і запісі ў сябры просім звяртацца па адрэсу:

m. Wilno, ul. Połocka 4 m. 7.
Беларускі Сялянскі Саюз.

БЕЛАРУСЫ, аткрывайце свае прыватныя беларускія школы!

Каб скараці дабіцца ўрадовай беларускай школы, кожная вёска павінна пакуль што аткрыць прыватную беларускую школу, калі блізка ёсць беларускі вучыцель. Усе клопаты ў атрымання дазволу на школу бяре на сябе Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры. Вы толькі павінны неадкладна прыслаць у Інстытут (Wilno, ul. Zawalna 7) такія даныя:

1) У чыей хаце мае быць школа, яе размеры і колькі мае вакоў?

2) Сьпісак дзяцей.

3) Кандыдата на вучыцеля, яго дакументы аб кваліфікацыі і жыццёвыя напісаны вучыцелям па беларуску і папольску.

4) Адрэс вучыцеля і складаючага заяву селяніна.

Беларускі Інстытут
Гаспадаркі і Культуры.

Да беларускага настаўніцтва.

Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры, згодна з адной з сваіх мэтай—пашырэння асветы, прыступае да шырокай акцыі школьнай, якая імкнецца да закладання пачаткавых беларускіх школ, вучыцельскіх курсаў, гімназіяў і іншых.

У звязку з гэтым Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры звяртаецца да ўсіх настаўнікаў-беларусаў з просьбай прыняць удзел у гэтай працы пашырэння беларускай асветы і гэтым будаваць фундамент для лепшага жыцця беларускага народу.

З гэтай мэтай Інстытут просіць усіх настаўнікаў беларусаў (безработных і маючых працу ў той ці іншай школе) зарэгістравацца ў Віленскім Адзеле Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры (Завальная 7), прысылаючы пасля запаўнення такія анкетны:

1. Прозьвішча, імя і век

2. Адрэс.

3. Якая асвета (настаўніцкая і агульная)?

4. Як прыгатаваны з беларусазнаўства?

5. Ці знае польскую мову?

6. Ці мае пасведчанне польскага грамадзянства, або польскі пашпарт?

7. Ці працуе ў школе, а калі не, то ці хоча працаваць у беларускай школе прыватнай, або публічнай?

8. У якой вёсцы або мястэчку хацеў-бы быць вучыцелем у беларускай школе?

9. Ці ў той вёсцы ёсць польская школа, ці не?

10. Ці жыхары той вёскі падалі дэкларацыі школьнай на беларускую школу?

11. Ці вёска мае адпаведны будынак пад школу і хто з'яўляецца ўласнікам яго.

Беларускі Інстытут
Гаспадаркі і Культуры.

цельскія сямінарыі 192.000 зл. Да пункту 12, на выдавецтва 400.000 зл.

У сувязі з вышэйшым маем надзею, што Пан Міністар з належным зразуменьнем разгледзіць мінімальныя дамаганні беларусаў у галіне культурна-асветнай і ў як найбліжэйшым часе будучы яны аканчальна прыхільна выпайнены.

Сяляне! Чытайце сваю газету „Сялянскую Ніву“.

ПРАМОВА

пасла кс. Адама Станкевіча на паседжанні Сойму 5.VII.26. у справе змены Канстытуцыі.

Высокі Сойме!

Паслыя слаўнай прамовы пасла Дашынскага ў справе змены Канстытуцыі, глыбока аналізуючай сучасныя грамадскія баячкі, трудна што-небудзь дадаць.

Аднак, выпяўняючы волю сваіх выбаршчыкаў, ад імя Беларускага Клюбаму мушу сказаць і сваіх некалькі слоў.

Паводлуг нашага пераканання дзяржаўны праект змены Канстытуцыі мае на мэце, прадусім, змаганьне з дэмакратызмам, а што ідзе за гэтым — парламентарызмам.

Праўда, што сёгоння дэмакратызм перажывае крызіс, унутраную хваробу. Праўда, вядома ўсім, што ўся Эўропа стогне пад цяжарам хвароб грамадскіх, дэмакратызм каторых вылячыць ня можа, але з другога боку так-жа ясна, што змаганьне з гэтым дэмакратызмам у кірунку разьвіцця індывідуалізму, або ў кірунку паглыбленьня тых самых недамаганьняў дэмакратычных, ня ёсьць вырашэньне грамадскіх баячак.

Згаджаюся з паслом Дубановічам, што апрача сіл стыхійных, масавых і груп грамадскіх, патрэбны ёсьць розум, але трэба згадзіцца і з тым, што, калі гэты розум, інтэлект будзе выкарыстаны на дабро прыватных кішэняў, а не pro publico bono (агульнае дабро), то ясная рэч, што інтэлект гэты то-ж нічога не паможа і гэтых баячак грамадскіх ня выляча.

Гісторыя ідзе ў кірунку адабываньня правоў не для адзінак, не для азьвярэлага, хвараблівага індывідуалізму, але ў кірунку адабываньня правоў для грамадскіх групаў. Дык, адчасьці, зразумелым ёсьць, калі не захопленне, то пэўнае здаволенне, якое ня дзвухзначна можна было бачыць у душы нават мас беларускіх, з тых маёвчых, так сумна закончальных, падзеяў, бо пэнькіка грамадская не чакае для сябе шчасьця з паглыбленьня хвараблівага індывідуалізму, гэтае крыніца ўсіх хваробаў, але з працы на карысьць грамадскіх групаў. Гэтую працу, гэты кірунак, гэтую санацыю грамадскую масы нашыя хацелі вычуць і бачыць у пачынаньні Маршалка Пілсудскага. Аднак маёвны падзеі не апраўдаліся і сьняны, ізноў, народ наш астаўся і далей пры разьбітым карыце. Але народ наш ня здзіўлены, бо ён ведае, што гэтыя рэчы, рэчы грамадскія ня робяцца людзьмі, якія, праўду сказаўшы, ня маюць паняцьця аб ідэалах грамадскіх, а маюць толькі нейкія фантазіі асабістыя, нейкія рамантычныя імкненьні.

Народ наш сёгоння зусім перакананы, што доля яго знаходзіцца ў ягоных руках, і што, калі ў яме прасьледаваньняў і няволі, у якой цяпер у Польшчы апынуўся, ня вытрымае, калі чара жыцьця яго горкага зачне ліцца з берагоў, то пэўна знойдзе выхад з гэтага палажэньня сваім мазалём, сваёю працаю.

Сьцьвярджаю яшчэ раз, што чын Маршалка Пілсудскага не данаў сваіх маты, хоць, пэўна-ж, мы сьвядома ніколі вялікай вагі да яго не прывянвалі. Сьцьвярджаю так-жа, што цяперашні ўрад стаіць пад сьцягам змаганьня з дэмакратызмам і парламентарызмам, за што можна было-б яго нахваліць, калі-б гэта акцыя, гэтае імкненьне ўраду ішло па шляху гісторыі, па шляху вымогаў часу, а не назад, не па шляху нацыяналістычных эгаізмаў, не па шляху нейкіх там фашыстоўскіх фантазіяў.

Бо з усяго відаць, што, як гэта ня дзіўна, як п. Пілсудскі, так і пастаўлены праз яго ўрад цяперашні, ідзе ў кірунку адабываньня для сябе ляўраў à la Муссоліні. Рэч ясная, што гэта пэнькіка ёсьць зусім зразумелым; сёгоння шырокія грамадзянствы паслыя вайны маральна змучаныя, і шукаючы нейкага аканчальнага выхаду, часова могуць, нават, натуральна гэтаму кірунку, але гэта будзе толькі часова, бо трэба-ж лічыцца з пэўнымі грамадскімі правамі, правамі гістарычнымі. Цяпер урад пашоў у кірунку абаротным, проці гісторыі. Доказаў на гэта ёсьць даволі. Найлепшым аднак-жа даказам ёсьць унесены праект змены Канстытуцыі.

Прыгледзімся хаця з большага да зместу гэтай слаўнай устанавы.

Прадусім разгледзім пункт 3 арт. 25, які кажа: „Сойм сазываю ў верасьні на звычайную сесію будзе зачынены па 4 месяцах ад дня алажэньня праз урад праекту бюджэту. Калі ў працягу гэтага часу дзяржаўны бюджэт ня будзе ўхвалены, праект бюджэту ўнесены праз урад атрымывае моц устанавы (арт. 4) і будзе апублікаваны ў „Dzienniku Ustaw“, як распараджэньне Прэзыдэнта Рэчпаспалітай“. Калі-ж гэты 3 пункт 25 артыкулу палучым з наступным артыкулам (пункт 2), які кажа, што Прэзыдэнт Р-тай можа распусьціць Сойм і Сэват на прапазыцыю Рады Міністраў, то будзе ясна, аб што тут ураду ідзе. Ідзе аб тое, каб Сойму ня было тады, калі ўрад сабе гэтага ня хоча. Каб масы ніколі не маглі праз сваіх прадстаўнікаў выказаць свае пагляды і патрэбы, каб не маглі кантраляваць чыны і пляны ўраду. На момант зьмененай Канстытуцыі, урад, пры непажаданых для яго абставінах, будзе заўсёды прыходзіць з праектам роспуску Сойму і будзе рабіць тое, што яму падабаецца.

Наступныя артыкулы, у якіх даецца проста дзіўную ўладу Прэзыдэнта Р-тай, бо ўладу ўставадаўчаю, зьяўляюцца нейкімі дэвізавымі праўным, нідзе ў Эўропе не практыкаваным, зьяўляюцца супярэчнасьцямі самою ў сабе.

Калі ясна прадставім усё гэта, то зусім добра зразумею, на што ўсё гэта ўрад прапануе і што сабіраецца рабіць, атрымаўшы апрабату на гэтую ўставу ад Высокага Сойму.

Капчуць, я мушу адзначыць, што дзеля таго, што цяперашні Сойм ёсьць хворы, бо ня можа аздаравіць хваробы нашага змучанага народу, што, наагул, гэта сапраўды ня Сойм, а нейкае непаразумеьне, адзіны выхад з цяжкага палажэньня відзім у скорым роспуску гэтага Сойму і распі-

саньні новых выбараў, на падставе старой, бяз ніякіх зьменаў выбарчай ардынацыі.

Ніколі мы ў гэтай Палаце не знайшлі палёжнага зразуменьня для нашых спраў. Пастаянна адносілася тут да нас з пагардай уся Палата, а дужа малымі выняткамі, ішла на перакор нашым найсьвяцейшым імкненьням.

Было-б так-сама дзіўным, каб мы ў які-колечы спосаб прычынніліся да падтрыманьня цяперашняга ўраду і яго гэтай устанавы.

Урад цяперашні адносна нас вядзе палітыку ўрадаў папярэдніх.

Паслыя маёвага перавароту сытуацыя анітроха не зьмянілася на лепшае.

І сёгоння, як і раней вядзецца праца ў кірунку ўзмацненьня вайсковага асадніцтва, у кірунку адабраньня нашай бацькаўскай зямлі па карысьць прыбышоў асаднікаў, і сёгоння практыкуецца далей у шырокім маштабе, і сёгоння практыкуецца прасьледаваньне беларускае інтэлігенцыі, прасьледаваньне духавенства беларускага (пас. Васнечук: Нават каталіцкага!) засудзішы, напрыклад, на два гады крэпасьці толькі за шчырую працу на культурнай ніве для Беларускага Народу, як гэта было з кс. Гадлеўскім. Усё гэта цяперашні ўрад бачыць, бачыць і маўчыць (пас. Васнечук: За гэта будучы ў пекле смажыцца!) (Віцэмаршалак Дэмбскі звоніць). Такая-ж самая палітыка вядзецца адносна Літвіноў, Украінцаў і Жыдоў.

Бяручы ўсё гэта пад увагу, заяўляю, што галасаваць будзем проці ўрадавага праекту.

3 Радавай Беларусі.

50 прац. дзяцей бяз школы.

„Известия“ наведваюць, што на сьсці Ц. И. К. у дакладзе Наркомфіна 29.VI. у Менску Захарчэнка заявіў, што ў Полацкім акрузе ў школах мае магчымасьць вучыцца толькі 50 прац. агульнага ліку дзяцей школьнага веку. Далей дакладчык сьцьвердзіў недахват зямлі і балііцы у тым-жа акрузе.

Навуковая камандыроўка за межы.

Інбелкульт паставіў камандыраваць для навуковай працы ў Польшчу і Чэхаславакію Г. Гарэцкага для вывучэньня па новых статыстычных матэрыялах эканамічнага становішча гэтых краін.

Першы выпуск Беларускага Сэктару Камуністычнага Унівэрсытэту ў Маскве.

У канцы чэрвеня Беларускі Сэктар Камуністычнага Унівэрсытэту Нап. Менш. Захаду ў Маскве выпусьціў 16 чалавек; 3 з іх застаюцца ў Маскве для беларускай і навуковай працы, рэшта — 13 чалавек будуць накіраваны для працы ў БССР.

А. БЕЛЬСКІ.

Хрэсьбіны Мацюковага ўнука.

Даліся калісьці маскалі у знакі.

А як майго дзеда Мацюка ў палыкі Розгамі загналі — чыталі-ж аб гэтым. Цяпер я скажу вам як адзіна раз летам Новае начальства гарачай натуре Новы хрост рабіла і на маёй скурцы. Білі калісь дзеда — цяпер лушчэ ўнука. Слухайце-ж якая нам з таго навука.

Неяк раз пад вечар іду я з кірмашу, Гляджу, на дарозі, што ідзе ў вёску нашу Ідзе двух паночкаў якраз на спатканьне. Ну, думаю, дрэнна! Ня дарма мне сьняньня, Як ішоў ў мястэчка, кот прайшоў дарогу. І сэрца маё тут пачула трывогу. Адаіна са спатканьня выцегныны ў струнку Гэта камандант быў Драньскі з пастарунку. Прыехаў да нас ён рабіць інтарэсы; Прыслалі з Псей-Вулькі за кару на „Крэсьні“. Другая фігура — тыя яшчэ больш новы; Быў гэта Залэмпа асаднік вайсковы. Як чалавек ён нічога ня варты, Затая-ж у нас тут шышка не на жарты. Дастаў хваліварак, хоць не араў з роду; Ня дава, што уласнык ня мае даходу. Плывуць як рэчка з казы дапамогі, А ў пана Залэмпы ўжо адны адлогі. Аднак-ж Залэмпе жывецца салодка, Бо ж яго ратуець пазнанская водка. Атрыў склад водкі, народ п'ець да дуру. Гэтак пан асаднік нам нясець культуру! Ды вась ня ўсё гэта, — дабаўлю на давы: Залэмпа пры тым ёсьць шэфам дэфэнзывы! Вось чаму сьляне в далёка ці з блізка Спаткаўшы Залэмпу кланяюцца нізка. І дзед мой нябожчык маскалём хрышчоны, Спаткаўшы оказаў-бы ізноў: „пахвалёны“. Але унук іны: хоць крышку баюся,

Думаю, вась пройдучы і не пакланюся. На што-ж бо я шапку яшчэ здымаць буду? Ці ён мой прыяцель? Гэта-ж шкода труда! На чьей зямлі сеў, ці-ж мне не вядома? З чаго пражывае, як „прапуе“ дома? Вось не пакланюся і перад тым франтам, Што тут называюць чамусь камэндантам. Так і зрабіў я. Прахаджу іх міма І у той бок навет не зьвярнуў вачыма. — Стой! Залэмпа кажа — хто і скуль ідзеш ты? „Чаго ты як быццам уцякаеш пешта?“ — „Іду я як трэба, хадзіў на кірмаш, „Язеп маё імя, а бацькі — Тамаш. „Жыву ў Стаўпятах, — пражываюць Скурка, „Дзед мой Мацюк быў, прадзед зваўся Юрка“. І хацеў дабавіць „ну, і будзе пан адароў!“ Аж паліцыянт мой тут як не зароў: „Што гэта за жарты! Довуд асобісты! „А не, — будзе дрэнна! Што гэта маўчыш ты?“ Слухаю я толькі, аб чым ён лапоча? Дарогі пытае, ці хавара хоча? — „Пашпарт ты давай нам, беларус пракляты!“ А я ім на гэта: „Вось ўжо год пяты „Як абыватэляства напасна шукаю; „Быццам я прыехаў з заморскага краю, „Быццам я зьявіўся прасіць у вас хлеба! „Пашпарт не дастаў я, дык-жа і ня трэба!“ Тут пан Залэмпа робіцца больш гнэўны, Дразніў яго гэты мужыцкі тон пэўны. Падходзіць ён бліжэй — цягне руку сьмела Да маёй газэты, што з боку тычэла. „А што за папера у кішані гэта?“ Рвануў за бераг. „То-ж хамаў газэта!“ „То ты чытаеш ў беларускай мове „Тыя газэты, што у кожным слове „Ляюць палыкаў. Дык вась ты які! „Бедныя-ж будуць тут твае бакі!“ А я ім на гэта: „Не, барані Божа! Чытаюць бо тыя хто чытаць іх можа, „Я-ж, на жаль, ня ўмею, а люблю дым горкі, „Вось сусед газэту даў дзеля махоркі“. І казаў ім праўду, хоць прызнацца стыдна Як людзі чыталі было мне завіда,

Сам-жа ані ў зубы ня чытаў тагды я. Дзе-ж было вучыцца у часы цяжкія? — „Маніць ты нам будзеш“, — Драньскі тады кажа, „Дык-жа паньство польскае сваю моц пакажа“. Тут мяне палыкі хавілі за грудзі, Кінулі аб зямлю, як зьвяры ня людзі; Гэтак на дарозі паваліўшы ў лужы, Вачучы, што я ўжо стары і ня дужы, Білі колькі змоглі як і чым палала, Мала душы выгнаць толькі не халала. Ачунаўся крышкун плёўся я да дому. Ляжу сусім хворы, не кажу нікому Як і калі тут гэтак мяне збілі, Ды ўспомніў як дзеда маскалі хрысьцілі. Загналі пагайкай дзеда ў палыкі; З таго часу думаю, што і я-ж такі, Але папраўдзі выходзіць, што не. Так хутка польскасьць выбілі з мяне. Газэты забралі. Што-ж там у іх ёсьць? Чаму мова наша вынэвае злосьць? Чаму нас катуюць і так сярэд зьдаеку Атрыці баяцца тое чалавеку, Што яму пішуць ў яго роднай мове? Чаму у кожным беларускім слове Затэмы бачуць праступкаў даволі, Хоць самі ўчора стагналі ў няволі? Чаму нам трэба ёсьці хлеб ў змаганьні? Хто мне аткажа на гэты пытаньні? Вось мне адалося на пытаньні гэты Атказалі-б пэўне і тыя газэты, Што гэтыя людзі з сабой захавілі, Ды мяне старога ледзь-ледзь не забілі. Паслыя гэтых хрэсьбін уставаў я до дня І ханаў за кніжку, калі можна, што-дня. Чытаць я вучыўся перш наперш на тоя, Каб сябе пазнаці, каб ведаць мне хто я. Прайшло шмат часу — я дабіўся маты: Ня толькі чытаю — ўжо пішу ў газэты! Хоць гэта слухаць ня кожнаму міла, Цяпер я убачыў, што народ наш сіла. Покуль ня зусім-жа ён устаў на ногі — Залэмпаў спаткаеш — зыйдзі, брат, з дарогі.

3 Польшчы.

3 праграмы ўраду.

У сваёй праграмавай прамове ў Сейме 19.VII. прэм'ер мін. Бартэль паміж іншым заявіў, што:

1) Урад не дапусьціць каб дзяржаўны скарб як контрагент падарваў давер сярод сваіх або чужых, але з другога боку будзе дамагацца ста-ноўча, каб забавязаныя грамадзян перад скарбам былі споўняны.

2) Урад не дапусьціць каб панаваў маральны развал, папыралася ў гаспадарчым апарате партыйнасць і гарой была пратэкцыя.

3) Урад не дапусьціць, каб дзяржаўны ўра-дзец трахтаваў у іншы спосаб багатага чалаве-ка, а ў іншы — чалавека працы.

4) Урад не дапусьціць ніякіх спробаў у галі-не гаспадарчай, або грамадзкай і ня прызнае іншых указаў, як павалічэньне агульнага дабрабыту з мэтай павалічэньня консупцыйнай здольнасці найшырэйшых колаў працоўных, падняцця пра-дукцыйнасці працы, прадукцыі і пачынае-не дарагоўлі.

5) Урад не дазволіць, каб слушныя правы грамадзян няпольскай народнасці былі выстаў-лены на здэск, бо лічыць, што змаганьне якой-небудзь катэгорыі грамадзян за іх мову і веру спрэчна з духам Польшчы. (?)

6) Польшча зьўляецца краем з непрадукцый-най даволі і найгорш аплачыванай працы. Урад не дапусьціць каб у якой-кольвечы меры цяпелі слушныя правы і інтарэсы працы, каб панаваў выніск гэтай працы.

7) Урад ня прызнае сталіцу і яе сфэр палі-тычных за цэнтр сваёй дзейнасці і свайго жыц-ця, цэнючы найвышэйшай вагі пытаньні забытай дагэтуль правінцыі, якой высылкі і жыццё ўрад возьміць пад асаблівую ўвагу.

8) Урад ані на момант ня будзе стаяць бяз-чыны і бязрадны прад пытаньнем безработцы, але, каб справу гэту хутка і з добрым вынікам развязаць, патрэбна поўная свабода рухаў, па-трэбны поўнамоцны для ўраду.

У гэтых плянах п. Бартэля нічога новага ба-дай-што няма. І ад папярэдніх урадоў пекных слоў мы наслухаліся. Паглядзім жа як абяцанкі новага ўраду будуць выглядаць у жыцці.

3 заганіцы.

Сувязь эўропэйскага паразуменьня.

14 ліпеня ў Жэнэве з ініцыятывы палітыкаў і парламентарыстаў у гмаху фундацыі Карнэджы, адбылася нарада з мэтай утварэньня на грунце Лігі Народаў сувязі для эўропэйскага паразумень-ня. Пастаноўлена выбраць камітэт, які мае пад-гатаваць працу на канчаток жніўня. Зрэдагавана зьмест адозваў да эўропэйскіх народаў.

Забастоўка вуглякопаў у Англіі.

У парламэнцкіх колах перакананы, што ву-гляны крызыс хутка ўступіць у рашучую фазу, хаця сябры выканаўчага камітэту вуглякопаў ас-тавілі Лёндан. Адзін з іх заявіў пры выездзе, што новыя перагаворы пачнуцца ў будучым тыд-ні, дзякуючы інтэрвенцыі біскупаў і прадстаўні-каў незалежнага касцёла.

Выканаўчы камітэт вуглякопаў прыняў па-срэдніцтва апошніх.

Ген. Фэнг і СССР.

У японскіх газэтах зьявілася погаласка аб зробленым дагаворы між СССР і кітайскім гена-ралам Фэнгам. Па гэтым дагаворы СССР маюць даць 600 тыс. фун. стэрл. на поўную рэарганіза-цыю бальшавіцкіх кітайскіх войскаў. За гэта Фэнг абяцае радаваму ўраду шмат выгадных канцэсіяў палітычна-эканамічнага характару.

Сьмерць Дзяржынскага.

20-га ліпеня вечарам у Маскве памёр на сэр-цавы атак вядомы на ўсім свеце тварэц і душа бальшавіцкіх чрэзвычайскіх Дзяржынскі. Па нацы-янальнасці Дзяржынскі быў палякам.

ХРОНІКА.

— Коопэратыўна-Гандлёвыя курсы. Бела-ларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры аткрывае коопэратыўна-гандлёвыя курсы ў м. Вільні. Кур-сы маюць на мэце прыгатаваць практычных кі-раўнікоў коопэратываў, або прыватных крам.

На курсах будуць выкладацца такія прадме-ты: 1) Асновы эканомікі, 2) Асновы коопэрацыі, 3) Навука аб гандлі, 4) Бугалтэрыя, 5) Беларус-кая гандлёвая карэспандэнцыя, 6) Польская ган-длёвая карэспандэнцыя, 7) Таваразнаўства і 8) Ар-ганізацыя коопэратываў.

Пачатак курсаў 1-га верасня, канец 1-га ліс-тапада г. г. Аплат за курс 60 зл., прычым 10%

усях слухачоў будзе звольнена ад аплаты, 20% слухачоў будзе звольнена на 50% платы. Часьць курсантаў будзе мець бязплатны інтэрнат.

Пры прыёме на курсы прышэнства маюць безработныя вучыцелі ня з поўнай кваліфікацыяй і асобы маючыя 4-х класавую асьвету; пажадана каб слухачы паходзілі з большых вёсак, або мас-тэчак.

Абсольвэнты пасьля аканчаньня курсаў ат-рымліваюць атэстаты і пры ўчасці Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Культуры займацца працай на коопэратыўным грунце.

Заявы з паштовымі значкамі на адказ, прыі-маюцца да 15-га жніўня г. г. у Беларускам Інсты-туце Гаспадаркі і Культуры: m. Wilna, Zawalna 7.

— **Прыезд новых культурных працаўні-коў.** Нашы даўнейшыя матурысты, якія ня пры-маліся на польскія ўнівэрсытэты дзеля няпры-наньня правоў беларус. гімназіям, пачынаюць ужо варочацца з дыплёмамі Праскага ўнівэрсытэту. Гэтак на днях прыехаў наш супрацоўнік гр. Янка Станкевіч здабыўшы званьне доктара філёлёгіі за працу аб „Аль Кітабе“, а так-жа гр. Дварчанін, які здабыў той-жа ступень за працу аб Фр. Ска-рыне.

— **Дамагаюцца амністыі.** У ночы з 17 на 18 ліпеня ў Вільні каля Эвангеліцкай калегіі ня-ведамымі людзьмі напісана на плаце чырвонай фарбай: „дамагаемся звальнення палітычных вязьняў“. У іншым мейсцы былі памешчаны 2 чырвоныя сьцягі.

— **Арышт літоўскіх кніжак.** Камісар ура-ду наладзіў арышт на літоўскія кніжкі друкава-ныя ў Коўне і дастаўленыя ў Вільню: „Vilnius“, „Suduva“ і „Nasz Kalendarz“.

— **Хлеб патанеў.** Зьніжка курсу даляра вь-дзец за сабой і зьніжку цаны на хлеб на 10—15 прац. У зьвязку з гэтым мае адбыцца паседжань-не камісіі змаганьня са спэкуляцыяй з мэтай па-ніжэньня цэнаў на тавары.

— **Курс на грошы.** У Варшаве афіцыйны курс на 23.VII. лічыўся 9 зл. 08 гр. за даляр. Ру-блі золатам—4.85, сябрам—3.25.

На чорнай гелдзе ў Вільні 16-га ліпеня плацілі за даляр 9 зл. 10 гр.

4-га ЖНІУНЯ Г. Г. У ЖОДЗІШКАХ
АДБУДЗЕЦЦА

Пасольскае ВЕЧА

Беларускага Сялянскага Саюзу
і Беларускай Хрысьціянскай Злучнасьці.

Пісьмы з вёскі.

Яшчэ аб насіцелях польскай культуры на вёсцы.

Вёска Барадзенічы.

Прачытаўшы ў „Сялянскай Ніве“ № 12 з дня 12.IV. г. г. аб доктары папу Валянскім з Новага Пагосту і вучыцельцы панне Морычоўне з Ця-церак, не ад рэчы будзе аб гэтых людзях яшчэ дапоўніць тым, што я ведаю. Надовячы пан Ва-лянскі прыяжджаў у Барадзеніцкую школу дзеля агляду адароўя беларускіх дзетак. Не знайшоўшы дзяцей у школе, ён затрымаўся ў маёй майстроў-ні блізка пры школе і чакаў пакуль дзеці зьбя-руцца. Тут наш доктар у мяне спаткаўся перш-наперш з беларускай газэтай. У сваіх руках ён шыбка гэтую газэту некалькі разоў перавярнуў, ды і пасьля і рукі яму апалі, а сам ён дык аж з твару зьмяніўся. Зьвярнуўся ён тады хутка ў дру-гі кут маёй хаты і ўзноў тут спаткаўся ўжо з на-важнымі беларускімі кніжкамі. Хапіўся за кніжку „Фізіялёгія і анатомія чалавека“. Тут вырвалася ў яго пытаньне „skąd te książki?“ а пасьля доктар наш засумаваў, змоўк і ані пары з зубоў ня пу-сьціў. Тымчасам дзеці сабраліся ў школу і пача-ліся доктарскія аглядаўныя іхнага здароўя. Неката-рыя з Барадзеніцкіх людзей захацелі выкарыстаць з добрага здарэньня і пабеглі ў школу да док-тара падлячыцца. Быў такім Язэп Аўлас хворы на вочы, але з ім дык доктар зусім гаварыць не хацеў.

Была там мая замужняя сястра з хворым дзіцяцям, але доктар і яе адправіў. Сколькі мы яго не дапрасіліся і сястра і я і наш бацька і на-т грошы мы яму торкалі, а ён што раз крапчэй упіраўся і нас не паслухаў. Мы цяпер толькі да-гадаемся, чым уквалілі свайго доктара. Гэта бела-рускія кніжкі і газэты ў маёй майстроўні так са-псулі высілаець, і добры настрой доктара і ад-страшны ад ягоных доктарскіх абавязкаў.

З Барадзеніч пан Валянскі паехаў у школу Густацкую, але і тут не павесялеў. Мой чалавек з гэнай вёскі казаў мне, што гэты доктар не ха-цеў астацца на абедзе ў мяйсцовага вучыцеля,

а мо' гэта дзеля таго, што гены вучыцель не па-ляк, але ўкраінец.

Панна Морычоўна вучыцелька, што з Ця-церак пераехала ў Барадзенічы ніяк ня можыць даць рады, а дрыўмі на апал школы і ейнай ква-тэры. Кождае палена дроў у яе ідзець у печ пад номерам. Дзеці ў школе яе не слухаюць. У часе лекцыяў прымераюць сабе капялюш вучыцелькі, а другія ўсей школай з гэтага сьмяюцца. Дык вось ведайдзе людзі якія каля нас польскія доктары і польскія вучыцелькі.

Тодар Аўлас.

НАША ПОШТА.

Гр. Віктару Мутару. Газэту пасылаем.

Гр. Ал. Кісламу. На падпіску згодна з Ва-шаі прасьбай пачакаем. Газэту Грому і Манска-му пашлём.

Гр. Сябру. За прысланае дзякуем. За неда-хватам месца скарыстаем у чародным нумары. Аб даўнейшых Ваших запісках запытаем пасла.

Гр. Сеўруку. Вершы не падходзяць для „Сялянскай Нівы“.

Гімназіі ў Наваградку. Надрукуем у чарод-ным нумары.

Гр. Анішчыну. Газэту пашлём.

КОНКУРС

на беларускую песню-гімн
„Беларускага Інстытуту Гаспадаркі
і Культуры“.

Г-ва Беларускага Інстытуту Гаспадаркі і Куль-туры гэтым абвешчае **КОНКУРС** на прыгожы верш і музыкальны матыў песні, якая мае быць гімнам **Інстытуту**.

Зьмест гімну павінен выражаць мэты Інстытуту (Глядзі № 19 „Сял. Нівы“), дух і псыхалёгію бела-рускага народу, а музыка мусіць быць блізкай беларускім народным матывам, прычым можна пры-сылаць ня толькі разам верш з музыкай, але і па-асобку.

Інстытут устанавіў дзьве нагроды: 1-шая—100 зл. 2-гая 50 зл.

Творы трэба прысылаць бяз прозьвішча аўтора, толькі пад псеўданімам (праўдзівае прозьвішча па-даць у заклеяным канвэрце).

Творы можна прысылаць у часе да 1-га ка-стрычніка г. г. па адрэсу: m. Wilno, ul. Zawalna 7 для **Інстытуту**.

г. Вільня, дня 3—VII—1926 г.

Беларускі Інстытут
Гаспадаркі і Культуры.

Выйшаў з друку асобнай брашурай

Статут і Праграма Беларус. Сялянскага Саюзу.

Высылаецца ўсім на жаданьне.

Цана 20 гр. (можна маркамі пашт.)

Адрэс: Вільня, Полацкая в. 4—7
Беларускі Сялянскі Саюз

Нядауна адчынёная першая БЕЛАРУСКАЯ ДРУКАРНЯ ім. Фр. Скарыны у Вільні, Людвісарская № 1.

Приймае заказы на ўсялякія дру-карскія работы ў рожных мовах (кніжкі, брашурны, газэты, афішы, канцэлярыскія бланкі і іншыя).

ЦЭНЫ КАНКУРЭНЦЫЙНЫЯ.
СПАУНЕНЬНЕ ЗАКАЗАУ
ХУТКАЕ і СУМЛЕННАЕ.